

# airgle

專業級空氣淨化機  
Professional Air Purifier

頂級規格  
極致潔淨

The Art of Purification



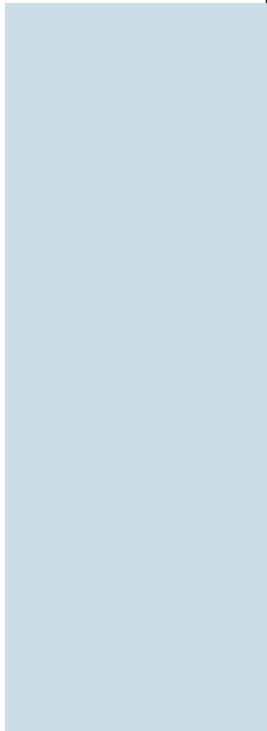


## 始於美國 蜚聲國際

Launched in US and obtained international reputation

Airgle 於 1999 年成立於美國紐約市，一直專注於空氣淨化設計、研發和生產。多年來 Airgle 研發團隊以務實和求進的態度，為淨化技術帶來變革升級，產品獲政府、醫院、學校、商務及家居等廣泛採用。Airgle 不斷開發及改進核心技術，創造新一代的空氣淨化設備，引領全球淨化機研發朝向安全、靜音、高效的方向發展。

In 1999, we started our mission to improve the health and well-being of our customers by designing and manufacturing the safest, most reliable, and most effective air purification systems on the market. Established to offer air purification technologies and equipment, Airgle stands for: Purifying Air with a Great Level of Efficiency. Today we live up to that promise by being one of the most experienced manufacturers of air purification systems in the United States.





## 美國太空總署(NASA)及 沙特阿拉伯皇室信任採用

Endorsed by NASA and Royal Saudi Family

Airgle 憑頂級的淨化效能及卓越品質保證，獲美國太空總署及沙特阿拉伯皇室等重量級客戶信任使用，在國際上享非常崇高的地位。Airgle 同時榮獲美國環境保護局、美國聯邦貿易局及美國肺健康協會的認可。

Airgle equips with world-leading purification performance and excellent build quality, is endorsed by NASA, Royal Saudi Family and many world's largest corporations for more than a decade all over the world. Airgle is also recognized by the EPA, the Federal Trade Commission, and the American Lung Association.



# 醫療機構全面採用

Trusted by hospitals and clinics worldwide

Airgle 通過一系列嚴格過濾測試，為美國 FDA 註冊醫療設備，獲多項國際權威認證，有效控制傳染病散播，獲全球醫院及診所信賴使用。

Airgle has been tested to have extremely high control of the spread of infectious diseases, which earned multiple international certifications, approved by the FDA, and trusted by hospitals, medical clinics, and dental clinics globally.



EMITS NO OZONE

This air cleaner complies with the federal ozone emissions limit.  
ARB CERTIFIED

美國FDA註冊醫療設備及多項國際認證

FDA registered medical device and professional certification



# 超高規格濾網及UV組件

Premium filters and UV module



**Titanium Pro光觸媒UV殺菌組件**  
Titanium Pro UV module

殺滅高達 99.9999% 細菌 · 長效  
分解甲醛及 VOC 等有害物質

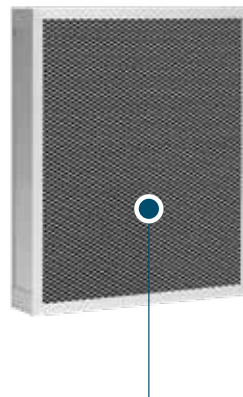
Safely breaks down formaldehyde, harmful  
chemicals and odors, while effectively killing  
bacteria and virus pollutants, with bacteria  
removal rate at 99.9999%.



**醫療級HEPA濾網**  
Medical grade HEPA filter

過濾高達 99.9999% 小至 0.003 微米  
有害微粒、包括 PM2.5、細菌、  
病毒、煙霧、霉菌及致敏原

Removes PM2.5, bacteria, viruses, tobacco  
smoke, mold spores, allergens, and other  
harmful particles down to 0.003 microns  
with an efficiency of 99.9999%.



**重量級活性炭濾網**  
Gas & odor filter

吸除甲醛、甲苯、二氧化氮、  
揮發性有機化合物 (VOC)、  
煙味及異味

Coconut shell activated carbon captures  
formaldehyde, toluene, nitrogen dioxide,  
VOCs, tobacco smoke and odors.



**機身背蓋**  
Rear door grill

隔除體積較大的毛髮及塵埃  
Filter pets hair and large particles.

## 鋁金屬機身及濾網封裝 Aluminium housing machine and filters

Airgle 機身及濾網使用鋁金屬封裝，堅固耐用，能有效防止霉菌及細菌滋生，符合美國疾病控制及預防中心 (CDC) 建議「醫療機構應使用金屬封裝 HEPA 濾網」。

The Airgle body and filter are constructed with aluminum casing, which is sturdy and durable, and can effectively prevent the growth of mold and bacteria. Also complied with the US CDC recommendation that medical institutions should use metal housing HEPA filters.



“金屬封裝更抗菌防霉，  
杜絕二次污染。”

Metal casing can provide a greater protection against bacteria and mold.



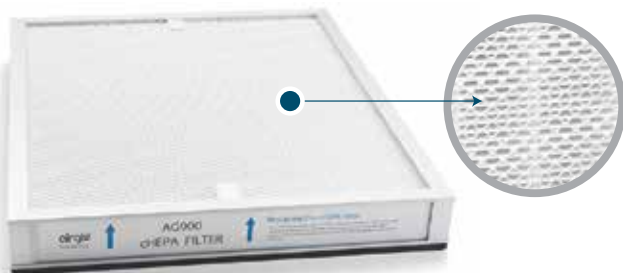
# H14醫療級cHEPA過濾技術

## 捕捉99.999%小至0.003微米有害微粒

Medical grade cHEPA filter rated at an efficiency of over 99.999%

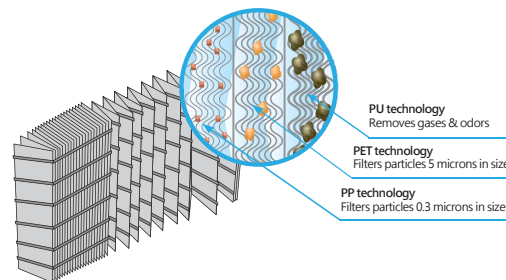
室內佈滿肉眼看不見的污染物，危害你和家人健康。Airgle 的 cHEPA 濾網高達 H14 級，過濾小至 0.003 微米粒子效能達 99.999%，包括細菌、病毒、懸浮粒子、煙霧、霉菌孢子、寵物皮屑及致敏原等，特別適合家中有孕婦、嬰孩、老人、寵物及患呼吸道敏感人士使用。

Airgle's cHEPA filter is up to H14 level and clean room standard, rated at an efficiency of over 99.999%. Airgle can efficiently purify pollutants like bacteria, viruses, particulate matters, tobacco smoke, mold spores, pet danders and allergens. It is suitable for pregnant women, babies, elderly, and pets family whose with respiratory allergies.



| HEPA Class | Retention (Total)  |
|------------|--------------------|
| E10        | >85%               |
| E11        | >95%               |
| E12        | >99.5%             |
| H13        | >99.95%            |
| <b>H14</b> | <b>&gt;99.995%</b> |

Three layers of technology



PU technology  
Removes gases & odors

PET technology  
Filters particles 5 microns in size

PP technology  
Filters particles 0.3 microns in size

Airgle的醫療級cHEPA濾網，能過濾小至0.003微米超微細粒子，效能更高達99.999%。

The clean room grade and anti-microbial treated cHEPA filter is proven to trap ultra-fine pollutants down to 0.003 microns in size at an efficiency of over 99.999%.



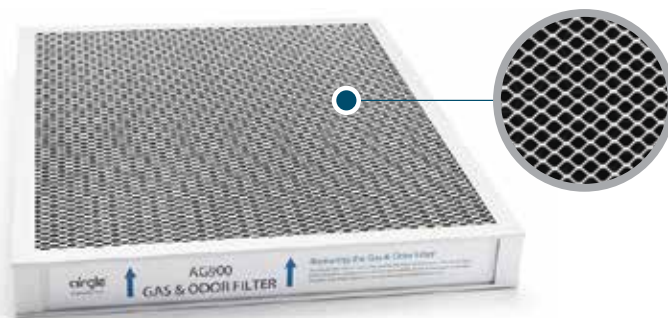


# 超強除甲醛及VOC效能

## High formaldehyde and VOC removal rate

Airgle 的除甲醛、異味及 VOC 等化學氣體能力特強，除甲醛 CADR 高達 564 立方米 / 小時，比市面上一般空氣淨化機高出 4 至 11 倍，更超出國家最高 F4 甲醛淨化標準。

The biggest strength of Airgle is removing harmful gases such as formaldehyde and VOCs and its CADR to remove formaldehyde ranges up to 564m<sup>3</sup>/hr. In addition, Airgle's air purification performance is 4 to 11 times higher than the common brands of air purifier and also far exceeds national standard that is F4 its highest rating.



根據空氣淨化器新國家標準，甲醛CCM (累計淨化量) 用F表示，共分為四級，從低到高分別為F1、F2、F3、F4，對應淨化甲醛的總重量分別為300-600mg、600-1000mg、1000-1500mg、1500mg以上，最高級別為F4。

Formaldehyde CCM (Cumulate Clean Mass) is a national rating scale of four measure volume of formaldehyde. These are the units: F1 (300-600mg), F2 (600-1000mg), F3 (1000-1500mg), F4 (1500mg and above), and F4 is the highest rating on the scale.

重量級活性炭濾網，活性碳量高達2.6公斤，吸附大量甲醛、VOC、異味及有害氣體。

Gas & odor filter with up to 2.6kg premium activated carbon, removing formaldehyde, VOC, odors and harmful gases.



# TITANIUM PRO | 光觸媒 UV 殺菌組件 PCO UV module

美國專利研發的 Titanium Pro 光觸媒 UV 殺菌組件，表面塗有納米級二氧化鈦，在 UVC 燈照射下形成具有強氧化性的羥基自由基，能持續殺滅細菌、病毒、分解甲醛、揮發性氣體及異味等有害物質，殺菌效能更高達 99.9999%。

The US patented Titanium Pro photocatalyst UV sterilization component is coated with nano-scale titanium dioxide, which forms strong oxidizing hydroxyl under UVC light, which can remove bacteria, viruses, decompose formaldehyde, volatile gases, and odors. The bacteria removal rate is as high as 99.9999%.

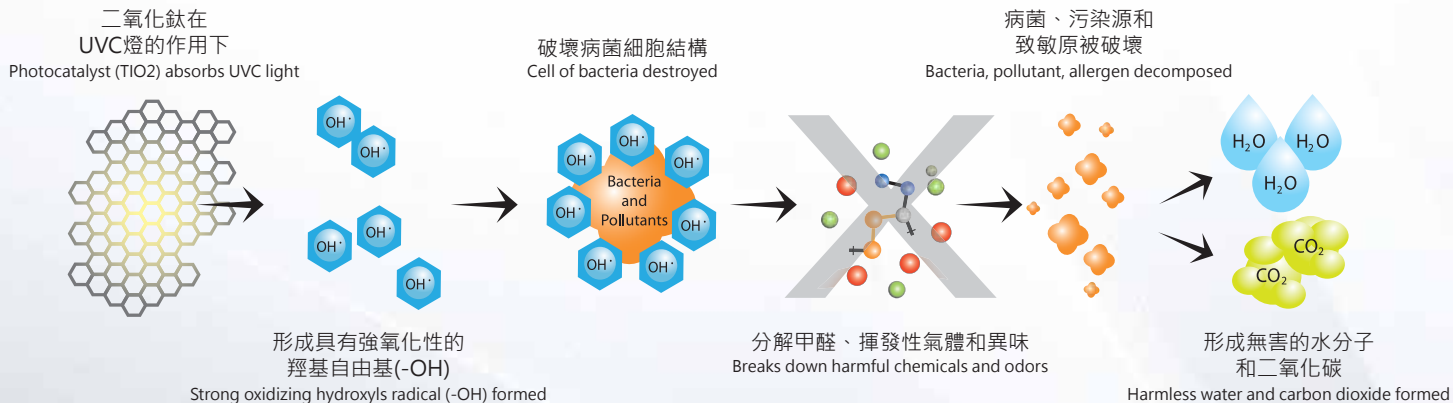


美國專利號碼 US Patent No. : US 8,557,188 B2



# 光催化氧化技術

## Photocatalytic oxidation (PCO) technology



光催化氧化技術 (PCO) 通過美國食品及藥物管理局 (FDA) 的認可，能有效地分解空氣中有毒有害氣體，殺滅多種細菌，同時還具備分解甲醛、除臭、淨化空氣等功能。而且對人體安全無害。自 1968 年以來，二氧化鈦被廣泛應用於食品添加劑、日用品、藥品及化妝品等生產製作。

Photocatalytic oxidation technology (PCO) has been approved by the FDA. It can effectively remove toxic gases and eliminate bacteria. Since 1968, titanium dioxide has been widely used in food additives, daily necessities, medicines, and cosmetics, it is safe for human consumption.

特大潔淨風量(CADR)  
High clean air delivery rate (CADR)



美國加洲零臭氧認證  
CARB certified zero ozone emission



## 更多特色功能

More features

內置空氣質量監測  
Advanced air quality monitoring sensor



智能手機APP操控及監測  
Intelligent monitoring control mobile app



100%全密封設計，機身內籠長期潔淨  
100% pressure sealed technology



智能濾網更換提示  
Filter replacement indicator



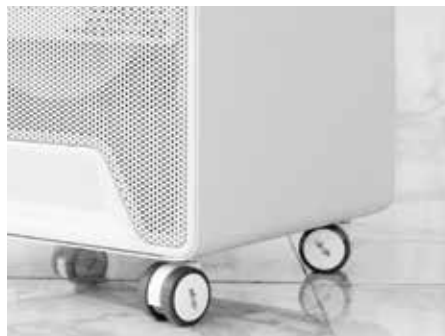
超靜音摩打，噪音低至33分貝  
Quiet motor technology, noise as low as 33 db



紅外線遙距控制  
Infrared remote control



配備滑輪，自由移動  
360°wheels, easy to maneuver



簡易打理及更換濾網  
Maintenance and replacement  
of the filters are easy to handle



## 「HEPA濾網」及「活性炭濾網」 HEPA filter and Gas & Odor filter



機身型號:

- AG600 (濾網壽命約12 - 14個月)
- AG800 & AG900 (濾網壽命約12 - 16個月)

Model No:

- AG600 (Filter life: ~12 - 14mo)
- AG800 & AG900 (Filter life: ~12 - 16mo)

## Titanium Pro UV組件 Titanium Pro UV module



機身型號:

- AG600 / AG900  
(組件壽命: 6000小時)

Model No:

- AG600 / AG900  
(Module life: 6000 hrs)

備註: 以上濾網壽命以每天運行12小時計算, 僅供參考。因應不同環境污染程度及使用方法, 濾網實際壽命會出現不同程度的差異。

Remark: The filter life is calculated by running 12 hours per day. It is for reference only.

Due to different environmental pollution levels and usage, the actual life of the filter will vary to different extents.





**Model 型號**

**AG600**

**AG800**

**AG900**

**AHAM and GB/T Clean Air Delivery Rate (m3/hr)**

Smoke 煙霧 325, Dust 粉塵 335,

Smoke 煙霧 765, Dust 粉塵 680,

Smoke 煙霧 677, Dust 粉塵 680,

**AHAM及GB/T認證潔淨空氣量CADR (立方米/小時)**

Pollen 花粉 325, Formaldehyde 甲醛 212

Pollen 花粉 765, Formaldehyde 甲醛 355

Pollen 花粉 644, Formaldehyde 甲醛 564

**Air delivery (m3/hr) [Speed 1-5]**

71 / 138 / 217 / 309 / 372

204 / 280 / 357 / 443 / 765

183 / 251 / 316 / 392 / 680

**輸出風量 (立方米/小時) [1-5風速]**

**Coverage area [Area covers per 30min; 2ACH]**

740 ft<sup>2</sup> 平方呎

1745 ft<sup>2</sup> 平方呎

1542 ft<sup>2</sup> 平方呎

**覆蓋範圍 [每30分鐘換氣一次]**

**Coverage area [Area covers per 20min; 3ACH]**

493 ft<sup>2</sup> 平方呎

1163 ft<sup>2</sup> 平方呎

1028 ft<sup>2</sup> 平方呎

**覆蓋範圍 [每20分鐘換氣一次]**

**Coverage area [Area covers per 12min; 5ACH]**

296 ft<sup>2</sup> 平方呎

698 ft<sup>2</sup> 平方呎

617 ft<sup>2</sup> 平方呎

**覆蓋範圍 [每12分鐘換氣一次]**

**Gas & odor filter (Activated carbon weight)**

1.6 kg

2.5 kg

2.6 kg

**活性炭濾網 [活性碳量]**

**HEPA filter**

cHEPA Filter

HEPAfast Filter

cHEPA Filter

**HEPA濾網**

**Titanium Pro UV Module**

Yes (10-watt, UVC)

No

Yes (14-watt, UVC)

**Titanium Pro 光觸媒UV組件**

**Power consumption (Watt) [Speed 1 - 5]**

18 / 22 / 29 / 39 / 56

28 / 40 / 53 / 66 / 120

42 / 55 / 68 / 80 / 135

**耗電量 (瓦特) [1-5風速]**

**Noise (dB) [Speed 1 - 5]**

33 / 41 / 50 / 58 / 65

33 / 45 / 50 / 58 / 66

33 / 45 / 50 / 59 / 68

**噪音 (分貝) [1-5風速]**

**Housing material 機身外殼**

Aluminium 鋁金屬

Aluminium 鋁金屬

Aluminium 鋁金屬

**Weight 重量**

16 kg

23.7 kg

26.2 kg

**Dimension (mm) [with wheel]**

520(H) x 380(W) x 390(D)

635(H) x 450(W) x 460(D)

635(H) x 450(W) x 460(D)

**尺寸 (mm) [包括滾輪]**





## 上門保養及更換濾網服務

### Onsite warranty and filter replacement service

尊享我們的星級上門服務，包括：

- 首 3 年機件免費保修承諾
- 5 年免費上門機件檢查服務
- 5 年上門更換濾網服務 ( 不包括濾網費用 )

Enjoy our onsite support with premium services:

- First 3 year mechanical part warranty
- 5 year free onsite support services
- 5 year onsite filter replacement service (not include filter cost)

---

閣下可致電我們的客戶服務熱線，享專人上門維修服務。

Call our service hotline to enjoy our onsite maintenance service.

香港 Hong Kong : (852) 3529 2095

澳門 Macau : (853) 2848 1648

辦公時間 Office hours : Mon - Fri (10am - 5pm)

# airgle

香港熱線 Hong Kong Hotline : (852) 3529 2095

澳門熱線 Macau Hotline : (853) 2848 1648

電郵 Email: [enquiry@airgle.com.hk](mailto:enquiry@airgle.com.hk)

網站 Website: [airgle.com.hk](http://airgle.com.hk)

我們保留本小冊子的產品規格及其他資料進行修改之權利。如有修改恕不另行通知。

We reserve the right to make changes in the specifications and other information in this booklet without prior notice.

Printed on 11.2020